



©Bildnachweis:pixabay

Damit
Integration
gelingt

Новини Україна - Допомога Жовтень /Листопад 2023

Шановні біженці, шановні приймаючі родини, шановні учасники міграційної роботи міста Зенденхорст, шановні волонтери які допомагають біженцям у Зенденхорсті та Альберсло,

Інформаційний бюлетень Ukraine Aid стає інформаційним бюлетенем Refugee Aid: за допомогою цього інформаційного бюлетеня ми хотіли б надати всім біженцям у Зенденхорсті та Альберсло корисну інформацію. Таким чином, люди, які нещодавно іммігрували, матимуть змогу безпечно прибути та знайти тут новий дім. Щоб охопити якомога більше людей з різним походженням, ми намагаємося перекласти інформаційний бюлетень багатьма різними мовами.

Ми хотіли б підтримати вас як волонтера або штатного учасника у вашій відданості інтеграції та сприяти обміну між собою. Цей інформаційний бюлетень буде публікуватися через регулярні проміжки часу та надаватиме вам актуальну інформацію про нові пропозиції та зміни в допомозі біженцям. Ви можете передавати цю розсилку іншим.

З повагою ваша команда робочої групи з допомоги біженцям міста Зенденхорст

Загальне

Загальна інформація

Ви можете знайти багато загальної інформації про права на проживання, контракти, користування транспортними засобами та багато іншого на домашній сторінці центру консультування споживачів за посиланням

<https://www.verbraucherzentrale.de/wissen/vertraeger-reklamation/kundenrechte/neu-in-deutschland-was-fugees-from-ukraine-should-note-71305>



Допомога та підтримка



Асоціація німецько-іноземних друзів (DAF)

DAF має кілька пропозицій для біженців.

➤ Мовні курси:

Що: на мовних курсах ви вивчатимете німецьку мову

Хто: вчителі мови навчать вас

Коли: кілька разів на тиждень, кожен приблизно по 2 години

Де: курси проходять у різних місцях. Наприклад у Haus Siekmann, Weststr. 18, 48324 Sendenhorst

Питання?: Теодор Лохельтер Асоціація німецько-іноземних друзів Зенденхорст (DAF)

Тел.: 02526-1384

➤ DAF-Depot „Bring it-take it“, Hoetmarer Straße 32, 48324 Sendenhorst

Що: у DAF-Depot є вживаний одяг, меблі та побутові речі в хорошому стані за невеликі гроші

Хто: помічники з німецько-іноземного кола друзів

Де: Hoetmarer Str. 32, 48324 Sendenhorst.

Коли: Пт. 14:00-17:00

Якщо ви бажаєте щось пожертвувати: будь ласка, приймайте предмети одягу чи побуту в хорошому стані щочетверга з 15:00 до 17:00 у DAF-Depot



©Bildnachweis:pixabay



- Die Ausgabestelle Sendenhorst der Tafel Ennigerloh e.V., Hoetmarer Straße 32, 48324 Sendenhorst:

Що: продукти для всіх

Коли: що Чт., 15:00 – 16:30

Де: Hoetmarer Straße 32, 48324 Sendenhorst

Використання Tafel не обов'язкове, а добровільне.



- Велосипедні майстерні Зенденхорст та Альберсло

Волонтери веломайстерень безкоштовно надають біженцям подаровані та доглянуті велосипеди. У разі потреби помічники ремонтують велосипеди, подаровані мешканцями Зенденхорста та Альберсло, або допомагають біженцям у подальшому необхідному ремонті їхніх велосипедів, або надають іншу допомогу.

Fahrradwerkstatt Sendenhorst, Westtor 33, 48324 Sendenhorst

Час роботи:

Сб: 11:00-13:00

Ср: 15:00-17:00



©Bildnachweis:pixabay

Fahrradwerkstatt Albersloh, Bahnhofstr. 2 (Rote Schule), 4834 Sendenhorst

Час роботи:

Пт: 16:00-19:00

Якщо ви хочете щось пожертвувати: добре збережені велосипеди та велосипедні аксесуари із задоволенням приймаються. Бажана подальша допомога у веломайстернях.

Meet & Melt

Що четверга 17:00-19:00 в соціальному центрі Альберсло (Увага: змінено години роботи)

Відкрита зустріч Meet & Melt пропонує всім зацікавленим сторонам можливість познайомитися один з одним та обмінятися ідеями. Ми також подбали про фізичне самопочуття.





Пропозиція для всієї родини – Ігри та спорт



У багатьох місцях району Варендорф регулярно проводяться зустрічі для батьків з дітьми до одного року під назвою Café Kinderwagen. У Зенденгорсті це місце зустрічі називається FiZ-Wiestuebchen. Він відбувається раз на тиждень у Зенденгорсті та Альберсло

1. FiZ-Колиска

Колиска у Зенденгорсті

Що? FiZ Колиска: Місце зустрічі майбутніх батьків та батьків дітьми до року. У центрі уваги – поради, обмін і спільна гра. Досвідчені акушерки та вихователі готові відповісти на запитання.

Де? Martinus-Haus über der Bücherei, Kirchstr. 13, 48324 Sendenhorst

Коли? щопонеділка 9:00-10:30

Контактна особа Зенденгорст:

акушерка Аніка Кнюппель





©Bildnachweis:pixabay

Колиска у Альберсло

Де? Поверх у пожежної частини / вход зліва, Bergstraße 1, 48324 Albersloh

Коли? щосереду 9:00-10:30

Контактна особа у Альберсло:

акушерка Уте Бєлінг

2. Ігри та спорт для сімей зі старшими дітьми

Ось кілька порад щодо спільної діяльності:

У Зенденгорсті та Альберсло є велика кількість громадських **ігрових майданчиків і футбольних полів.**

Інфо: <https://www.sendenhorst.de/freizeit-tourismus/freizeit/spielplaetze.html>





©Bildnachweis:pixabay

Staatskanzlei
des Landes Nordrhein-Westfalen

Bewegungsgärten "Meine Sinne"

SPORTLEBEN
NORDRHEIN-WESTFALEN

Grün-Weiß
Albersloh

- vielfältige Bewegungsstationen
- Flexible Teilnahme ohne Anmeldung
- barfuß oder in Turnschlappchen
- kleines Handtuch mitbringen

Wann: 20.08.23, 17.09.23, 22.10.23, 19.11.23
jeweils von 9:00 bis 12:30 Uhr

Wo: Sporthalle "Zur Hohen Ward",
Adolfshöhe 20, 48324 Albersloh

Für wen: Für alle Kinder von 2 bis 7 Jahren
in Begleitung von einem Erwachsenen
auch für Nicht-Vereinsmitglieder

Kosten: keine, Spenden sind willkommen

Ausrichter: DJK Grün-Weiß Albersloh
Rückfragen: Mariia Graf Tel. 0157 58444802
Ein Projekt, das von der Staatskanzlei des Landes NRW im Rahmen der Bewegungsinitiative 2023 gefördert wurde.

Bewegungsgarten "Meine Sinne"

 Ihr dürft Euch auf viele spannende Stationen freuen!

 Es werden an jedem der vier Termine andere Stationen zum Thema "Meine Sinne" aufgebaut sein.

 Wichtig: Achtet bitte bei den Stationen für den Geschmackssinn auf Allergien bei Euren Kindern. Bei Unsicherheit fragt gerne eine Aufsichtsperson an der Station.

 Zwischen 9.00 Uhr und 12.30 Uhr dürft Ihr in die Halle kommen und so viel Zeit dort verbringen, wie Ihr mögt. Wir empfehlen 1,5 Stunden für alle Stationen.

 Und wenn Ihr mal einen Sonntag nicht könnt, freut Euch einfach auf den nächsten Termin!

 P.S. Keine Verpflegung vor Ort! Eigene Getränke und Snacks sind erlaubt.

Staatskanzlei
des Landes Nordrhein-Westfalen

SPORTLEBEN
NORDRHEIN-WESTFALEN

Grün-Weiß
Albersloh

3. Сад руху «Мої почуття» DJK Grün-Weiß Albersloh 1954 e.V.

- Безкоштовна пропозиція для сімей з дітьми віком від 2 до 7 років
- Також для тих, хто не є членом

Привіт усім, можливо, хтось уже помітив: уряд землі Північний Рейн-Вестфалія хоче знову залучити дітей та молодь за допомогою нових спортивних пропозицій. Grün-Weiß Albersloh також подав заявку на проект «Наступ руху 2023», який зараз фінансується. Ми раді надати вам більш детальну інформацію сьогодні! Занотуйте дати! Ми з нетерпінням чекаємо на вас!!



©Bildnachweis:pixabay



4. Відкрита зустріч з дартсу DJK Grün-Weiß Albersloh для дітей та дорослих

Що? Ознайомтеся з грою в метання дротиків, спробуйте її, приєднайтеся - безкоштовно

Коли? Четвер, 2 листопада 2023 р., 14:30 – 18:30

Хто? Ласкаво просимо всіх від малого до великого!

Де? Офіс DJK GW Albersloh,
Sendenhorster Str., 4, 48324 Sendenhorst-Albersloh

Питання? Сабріна Ваневелд, тренер
E-Mail: info@gw-albersloh.de Моб.: 0177 336912



5. Сімейні види спорту, які пропонує відділ гімнастики SG Sendenhorst

Відновлено сімейну спортивну програму відділення гімнастики SG Sendenhorst.

Коли? Неділя, 5 листопада 2023 р., 10:00 - 12:00

Де? Westtorhalle Sendenhorst, Westtor 31a, 48324 Sendenhorst

Вартість ? 1 євро з людини



©Bildnachweis:pixabay

6. Додаткову інформацію можна отримати в спортивних клубах

<p>Sendenhorst</p> <p>SG Sendenhorst 1910 e.V.</p> <p>Де: Geschäftsstelle Kirchstrasse 19, 48324 Sendenhorst</p> <p>Тел.: 02526 – 938 1910 E-Mail: info@sg-sendenhorst.de</p> <p>Internet: https://www.sg-sendenhorst.de/</p>	<p>Albersloh</p> <p>DJK Grün-Weiß Albersloh 1954 e.V.</p> <p>Де: Adolfshöhe 36, 48324 Sendenhorst- Albersloh</p> <p>Тел: 02535-8856 (Спортивна споруда – тільки під час спортивних занять)</p> <p>E-Mail: info@gw-albersloh.de</p> <p>Internet: https://www.gw-albersloh.de</p>
--	---

Інформація для біженців



1. Консультації та консультаційні послуги

Sendenhorst: Haus Siekmann, Weststr. 18, 48324 Sendenhorst	Ім'я	Час роботи
Понеділок	Пані Дарвіх	12:00 - 14:00
Вівторок	Пан Обейдат	10:00-12:00
Вівторок	Пан Баерль	15:00 - 17:00
Середа	Пан Обейдат	10:00 – 12:00
Середа	Пані Дарвіх	12:00 – 14:00
П'ятниця	Пан Баерль	09:00 - 12:30
П'ятниця	Пані Дарвіх	9:30 -12:30
П'ятниця	Пан Обейдат тільки телефонна консультація	10:00 - 12:00



Телефон:

Фатіма Дарвіх: 0162 4042517

Штефан Баєрл: 0151 61618567

Абдель-Маджид Обейдат: 0172 2524006

2. Відкриті години консультацій та консультаційні послуги – запис за домовленістю – телефонуйте для особистого запису

<p>Теодор Лохельтер Deutsch-Ausländischer Freundeskreis Sendenhorst e.V. (DAF) Тел: 02526 1384</p>	<p>Юлія Хайнш Caritasverband für Ahlen, Drensteinfurt und Sendenhorst e.V. Підтримка біженців Тел: 02382 893-137</p>
<p>Ангеліна Файт Caritasverband für Ahlen, Drensteinfurt und Sendenhorst e.V., Міграційні поради для дорослих іммігрантів Тел.: 02382 893-14</p>	<p>Сузанне Кумбир Caritasverband für Ahlen, Drensteinfurt und Sendenhorst e.V. Підтримка біженців Тел.: 02382 893-512</p>

3. Центр психосоціальної травми для біженців Innosozial Ahlen

Центр пропонує безкоштовні консультації для біженців, які постраждали від травми війни чи втечі, посттравматичного стресового розладу чи інших психологічних та/або соматичних ускладнень.

За потреби можна домовитись про консультацію по четвергах із консультантом пані Діттман у Соціальному центрі Альберсло, Kirchplatz 14, 48324 Sendenhorst.
Ще одна пропозиція – травматологічний тренінг для вчителів та педагогічного персоналу шкіл та вихователів дитячих садків.

Звернутися до Центру психосоціальної травми можна за адресою:

Innosozial Ahlen - Am Röteringshof
Am Röteringshof 34-36
59229 Ahlen

Тел.: 02382 709982 oder 02382-709998

Інфо: <https://innosozial.de/fachdienst/psychosoziales-traumazentrum-fuer-fluechtlinge/>



Пропозиції для дітей та молоді



Ігрова зустріч

Що: ігрова група для сімей біженців

Де: Die Kita Kohkamp in Albersloh

Коли: щопонеділка 15:00-17:00

Адреса: Kita Kohkamp, Rohrlandweg 29, 48324 Sendenhorst-Albersloh

Питання: тел: 02535-9595905 або на пошту kita.kohkamp@outlaw-ggmbh.de

Дитячо-юнацький клуб



Kinder- und Jugendtreff „Hotspot“ (Sendenhorst) und „Meet You“ (Albersloh)

Що: Відкрите місце зустрічі для дітей молодшого шкільного віку та молоді з освітніми пропозиціями у сферах ігор, творчості, музики та танців

Хто: запрошуються всі діти та молодь

Де: Sendenhorst: «Hotspot» в Haus Siekmann, Weststr. 18, 48324 Sendenhorst.

Albersloh “Meet you”, Bahnhofstr. 6, 48324 Sendenhorst-Albersloh.

Питання? <https://www.sendenhorst.de/freizeit-tourismus/jugend/jugendtreffs.html>



Події в Зенденгорсті та околицях у листопаді

1. Martini-Gänsemarkt Sendenhorst

Коли: Неділя, 5 листопада 2023 р. 11:00 – 18:00

Де: в центрі міста Зенденгорст

Що: Ринкові кіоски та недільні покупки, Програма для сімей з дітьми розпис обличчя, магічне шоу, барахолка

Напередодні Martini Gänsemarkt діють вечірні пропозиції для сімей з дітьми

Коли: Субота, 4 листопада 2023 р., Laternen-Gänsemarsch durch die Sendenhorster Promenade, початок о 17:30 Ostenpromenade/вище магазину господарських товарів

Voges, Osttor 5, 48324 Sendenhorst

Що: Розваги для дітей: каруселі на Ратушній площі, 18:30 магічне шоу.

Де: Rathausvorplatz

2.Cafe International

У листопаді

Ср, **15.11.2023**, 17:00-19:00

Місце: Haus Siekmann, Weststr. 18, 48324 Sendenhorst



**So.5.Nov.
2023
11—18 Uhr**
Buntes Markttreiben
in der Innenstadt –
verkaufsoffen
von 13–18 Uhr

Sa.4.Nov.17.30 Uhr
Laternen-Gänsemarsch von
der Ostenpromenade/Voges
bis zum Rathausplatz –
mit Programm

**Martini-
Gänsemarkt
Sendenhorst**

 





©Bildnachweis:pixabay

Огляд грудня 2023

1. Café International



Ср, **13.12.2023**, 17:00-19:00

Місце: Haus Siekmann, Weststr. 18, 48324 Sendenhorst

Публікація вашої інформації та подій у бюлетені допомоги біженцям

Якщо ви бажаєте поширити відповідну інформацію в мережі зацікавлених сторін міста Зенденгорст або «відкриті» заходи для штатних та/або почесних радників/керівників міста Зенденгорст, надішліть нам свої коментарі до 10 числа місяця. до [Anne-Katrin Schulte](mailto:Anne-Katrin.Schulte@sendenhorst.de) schulte@sendenhorst.de

Архів інформаційного бюлетеня: Ви можете знайти архів нашого інформаційного бюлетеня на нашій домашній сторінці за адресою www.sendenhorst.de